

# **Arrêté fédéral concernant l'engagement de l'armée pour la protection de représentations étrangères**

du 10 juin 2003

---

*L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,*  
vu l'art. 70, al. 2, de la loi fédérale du 3 février 1995 sur l'armée et l'administration  
militaire<sup>1</sup>,  
vu le message du Conseil fédéral du 16 avril 2003<sup>2</sup>,  
*arrête:*

## **Art. 1**

L'engagement de l'armée pour la protection de représentations étrangères est  
approuvé jusqu'au 30 juin 2004 au plus tard.

## **Art. 2**

Le présent arrêté n'est pas sujet au référendum.

Conseil national, 3 juin 2003

Le président: Yves Christen  
Le secrétaire: Christophe Thomann

Conseil des Etats, 10 juin 2003

Le président: Gian-Reto Plattner  
Le secrétaire: Christoph Lanz

<sup>1</sup> RS 510.10

<sup>2</sup> FF 2003 3222

## **Arrêté fédéral <bd> concernant l'engagement de l'armée pour la protection de représentations étrangères**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2003
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	08.07.2003
Date	
Data	
Seite	4344-4344
Page	
Pagina	
Ref. No	10 127 450

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.